Invacare® Scanbeta NG™

FR **Lit pour enfant**
Manuel d'utilisation

CE

Ce manuel DOIT être remis à l'utilisateur du produit.
Lire ce manuel AVANT d'utiliser ce produit, et le conserver en cas de besoin.

INVACARE®

Yes, you can.®

© 2013 Invacare® Corporation
Tous droits réservés. La republication, la duplication ou la modification de tout ou partie du présent document est prohibée sans l'accord écrit préalable d'Invacare. Les marques commerciales sont identifiées par ™ et ® . Toutes les marques commerciales sont détenues par ou cédées sous licence à Invacare Corporation ou ses filiales, sauf stipulation contraire.
Ce lit a été testé et approuvé conformément à la spécification Nordic Requirements pour les lits réglables pour enfants.
Ce lit a fait l'objet d'une analyse des risques conformément à la norme EN ISO 14971.
Invacare est certifiée ISO 9001 et ISO 13485.

Sommaire

1 Généralités 4
1.1 À propos de ce manuel 4
1.2 Utilisation conforme. 4
1.3 Durée de vie 4
1.4 Garantie 4

2 Sécurité 5
2.1 Avertissement général 5
2.2 Étiquettes et symboles figurant sur le produit. 5

3 Réglages (Mise en service) 7
3.1 Réception du lit 7
3.2 Pièces principales du lit. 7
3.3 Assemblage/Désassemblage du lit 7
3.3.1 Montage des extrémités de lit. 8
3.3.2 Montage des barrières latérales. 8
3.3.3 Montage de la potence 9

4 Fonctionnement du lit 10
4.1 Utilisation des barrières latérales 10
4.1.1 Utilisation de la barrière latérale abaissable 10
4.1.2 Utilisation de la barrière latérale ouvrante/pliable 10
4.1.3 Fonctionnement du loquet de sécurité enfant. 10
4.2 Fonctionnement des télécommandes. 11
4.2.1 Télécommande HL84, HL82 ou HL81 11
4.3 Freins des roulettes 12
4.3.1 Fonctionnement des roulettes sans système de freinage centralisé 12
4.3.2 Utilisation du système de freinage centralisé 12
4.4 Utilisation de la potence. 12
4.5 Positionnement manuel du relève-jambes. 13
4.6 Déblocage d'urgence du dossier ou du relève-jambes 13

5 Accessoires 14
5.1 Liste des accessoires 14
5.2 Matelas 14
5.3 Sellerie 14

6 Maintenance 16
6.1 Maintenance 16
6.1.1 Programme de maintenance 16
6.2 Nettoyage 17
6.3 Lubrification 17
6.4 Inspection après déplacement - Préparation pour un nouvel utilisateur 17
6.5 Démontage du moteur. 18
6.6 Démontage du sommier. 18
6.7 Démontage des croisillons de la base. 19

7 Après l'utilisation 20
7.1 Élimination 20

8 Résolution de problèmes 21
8.1 Dépannage du système électrique 21

9 Caractéristiques techniques 22
9.1 Dimensions du lit. 22
9.2 Poids. 22
9.3 Dimensions du matelas. 22
9.4 Conditions ambiantes. 22
9.5 Caractéristiques électriques 22
9.6 Compatibilité électromagnétique. 23

1 Généralités

1.1 À propos de ce manuel

Merci d'avoir choisi un produit Invacare.

Le présent manuel d'utilisation contient des informations importantes sur la manipulation du produit. Pour garantir une utilisation en toute sécurité du produit, lisez attentivement le manuel d'utilisation et respectez les consignes de sécurité.

Toutes les indications mentionnant la droite et la gauche font référence à un patient allongé sur le dos dans le lit.

Veuillez noter que certaines sections du présent manuel d'utilisation peuvent ne pas s'appliquer à votre produit, étant donné que le manuel concerne tous les modules existants (à la date d'impression).

Symboles figurant dans ce manuel

Dans le présent manuel d'utilisation, les mises en garde sont signalées par des symboles. Ces pictogrammes sont accompagnés d'un terme indiquant le niveau de danger.

AVERTISSEMENT
Indique une situation dangereuse susceptible de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des blessures mineures ou légères.

IMPORTANT
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des dommages matériels.

Conseils et recommandations
Donne des conseils, recommandations et informations utiles pour une utilisation efficace et sans souci.

Ce produit est conforme à la Directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux. La date de lancement de ce produit est indiquée dans la déclaration de conformité CE.

1.2 Utilisation conforme

- Le lit est destiné aux enfants présentant une mobilité réduite
- Ce lit a été conçu pour une utilisation à domicile, dans les hôpitaux ou autres institutions de santé.
- Le lit est conçu pour les enfants de 3 à 12 ans d'une taille de 92 à 155 cm.
- Charge maximale d'utilisation (CMU) : Maximum 100 kg (patient/utilisateur + accessoires).
- Poids maximal de l'utilisateur : 70 kg (à condition que le poids des accessoires/de l'équipement ne dépasse pas 30 kg).
- Ce lit n'est pas destiné aux patients psychiatriques.
- Ce lit n'est pas destiné au transport des patients.

AVERTISSEMENT !
– Toute utilisation inappropriée ou incorrecte peut provoquer des situations dangereuses.
– *Invacare*® ne peut être tenue responsable en cas d'utilisation, de modification ou de montage du produit ne respectant pas les instructions mentionnées dans le présent manuel.

Tout au long de la chaîne de production, la qualité du matériel et des produits est contrôlée par les opérateurs. De plus, un test final est effectué sur le matériel et les produits avant leur emballage et leur expédition.

L'opérateur qui effectue ce test, qui consiste notamment à vérifier les pièces mobiles, les moteurs et les roulettes, appose un numéro QA (assurance de la qualité) sur le produit afin de confirmer que le produit répond aux critères de qualité. Si un produit ne répond pas aux critères de qualité établis par Invacare® , il est mis au rebut.

Si, contre toute attente, le produit fourni présente des anomalies, veuillez contacter votre fournisseur *Invacare*® . La liste des adresses est fournie à la dernière page du présent manuel.

1.3 Durée de vie

La durée de vie attendue de ce produit est de huit ans lorsqu'il est utilisé quotidiennement selon l'usage prévu et dans le respect des consignes de sécurité, des intervalles de maintenance, comme indiqué dans le présent manuel. La durée de vie effective peut varier en fonction de la fréquence et de l'intensité de l'utilisation.

1.4 Garantie

La garantie couvre tous les défauts de matériel et de fabrication pendant deux ans à compter de la date de livraison sous réserve d'être en mesure de prouver que de tels défauts existaient avant la livraison. Tous les défauts ou vices de fabrication doivent être rapportés à *Invacare*® dans les plus brefs délais afin qu'*Invacare*® puisse réparer le produit ou remplacer le composant concerné. La garantie fournie par *Invacare*® ne couvre pas les frais additionnels comme les frais de transport, d'emballage, de main d'oeuvre ou les frais divers; de tels frais sont à la charge du client.

La garantie ne couvre pas les éléments suivants:

- Les dommages survenant lors du transport que ne sont pas directement rapportés au consignataire au moment de la livraison.
- Les réparations effectuées par des centres ou du personnel non autorisés.
- Les pièces sujettes à l'usure normale.
- Les dommages causés par un acte de malveillance ou un usage inadéquat du lit.

2 Sécurité

2.1 Avertissement général

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
Il existe un risque de se coincer les doigts dans les pièces mobiles du lit.
– Faites attention à vos doigts.

AVERTISSEMENT !
Risque de coincement/suffocation
Il est possible de rester coincé entre le sommier, une barrière latérale et l'extrémité du lit, et de suffoquer
– Le lit ne doit pas être utilisé pour des enfants âgés de moins de 3 ans, ni pour des patients dont la taille est égale ou inférieure à la taille moyenne d'un enfant de 3 ans (plus de 92 cm de longueur). Reportez-vous à la section 1.2 , ainsi qu'à la section , page 4
– La télécommande ne doit pas être utilisée par des enfants.

AVERTISSEMENT !
Risque dû aux interférences électromagnétiques
Des interférences électromagnétiques entre le lit et d'autres appareils électriques peuvent se produire.
– Augmentez la distance entre le lit et ces appareils, ou éteignez ces derniers pour diminuer ou supprimer les interférences électromagnétiques.

Le présent lit médicalisé peut s'utiliser avec un équipement médical électrique relié au cœur (par voie intracardiaque) ou aux vaisseaux sanguins (par voie intravasculaire), sous réserve de respecter les points suivants :
– Le lit médicalisé doit être équipé d'un système de raccordement d'équipotentialité repéré par un symbole illustré au dos du présent manuel.
– L'équipement médical électrique ne doit pas être fixé aux accessoires métalliques du lit, tels que des barrières latérales, une potence, la tige du dispositif de goutte à goutte, les extrémités du lit, etc.
– Le cordon d'alimentation de l'équipement médical électrique doit être tenu éloigné des accessoires ou de toute pièce mobile du lit.

AVERTISSEMENT !
Risque de glissement des patients entre les barrières
Le lit est conforme à toutes les exigences relatives aux distances maximales. Cependant, il est possible que les patients de petite taille glissent entre les barrières latérales ou entre la barrière latérale et le sommier.
– Soyez particulièrement vigilant si le lit est utilisé par des patients de petite taille.

ATTENTION !
– Mettez toujours le lit en position la plus basse lorsqu'un patient est laissé sans surveillance.
– Lorsque le patient rentre dans le lit ou en descend, il convient d´utiliser le réglage de la hauteur. En outre, le dossier peut servir de support (bouton jaune de la télécommande). Toutefois, la section des cuisses et des jambes doit être à l'horizontale pour éviter tout risque de surcharge du sommier.

IMPORTANT !
– Assurez-vous qu'aucun objet en dessous et au-dessus du lit, ou près de celui-ci, comme des meubles, des encadrements de fenêtres ou des boîtes de rangement, n'entrave le mouvement du lit ou du sommier.
– Ne roulez pas sur le câble d'alimentation.
– Ne placez pas le câble d'alimentation sur les pièces mobiles.
– Avant de déplacer le lit, débranchez la fiche du secteur.
– Assurez-vous qu'aucun câble (d'alimentation ou d'un autre équipement) n'est coincé ou endommagé lors de l'utilisation du lit.
– N'installez pas le lit à proximité d'une source de chaleur directe (cheminée, radiateur, etc.) ni à la lumière directe du soleil.

2.2 Étiquettes et symboles figurant sur le produit

L'étiquette du produit est collée sur le châssis du lit :

Symboles figurant sur l'étiquette

Ⓐ	Numéro du type de lit
Ⓑ	Numéro de série
Ⓒ	Date de fabrication
Ⓓ	Fabricant ; Nom et adresse
Ⓔ	Caractéristiques électriques, consultez Système électrique
Ⓕ	Norme IPX
Ⓖ	Symboles

Explications des abréviations sur l'étiquette			
Iin	Courant d´entrée	Max.	Maximum
Vin	Entrée de tension	min	minutes
Int.	Intermittence	kg	kilogramme
CA	Courant alternatif	A	Ampère

Symboles apposés sur le produit

Tous les symboles ne figurent pas forcément sur tous les produits.

	Poids max. du patient
	Charge maximale d'utilisation
	Isolation classe II
	Pièce appliquée de type B. Consultez également Système électrique

	Équipotentialité
	Reportez-vous au manuel d'utilisation.
	Informations de mise au rebut et de recyclage des déchets. Reportez-vous au document 7.1 Élimination, page 20.
	Ce produit est conforme à la Directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux. La date de lancement de ce produit est indiquée dans la déclaration de conformité CE.

3 Réglages (Mise en service)

3.1 Réception du lit

Lorsque vous recevez le lit, vérifiez l'emballage. Si le lit est endommagé à la livraison, veuillez vous reporter à :1.4 Garantie, page 4

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure corporelle
Il existe des risques de coincement ou de pincement lors du montage ou du démontage du lit.
– L'assemblage du lit et le montage des accessoires doit être effectué, pour cette tâche, par un personnel formé et agréé.
– Suivez soigneusement les instructions.

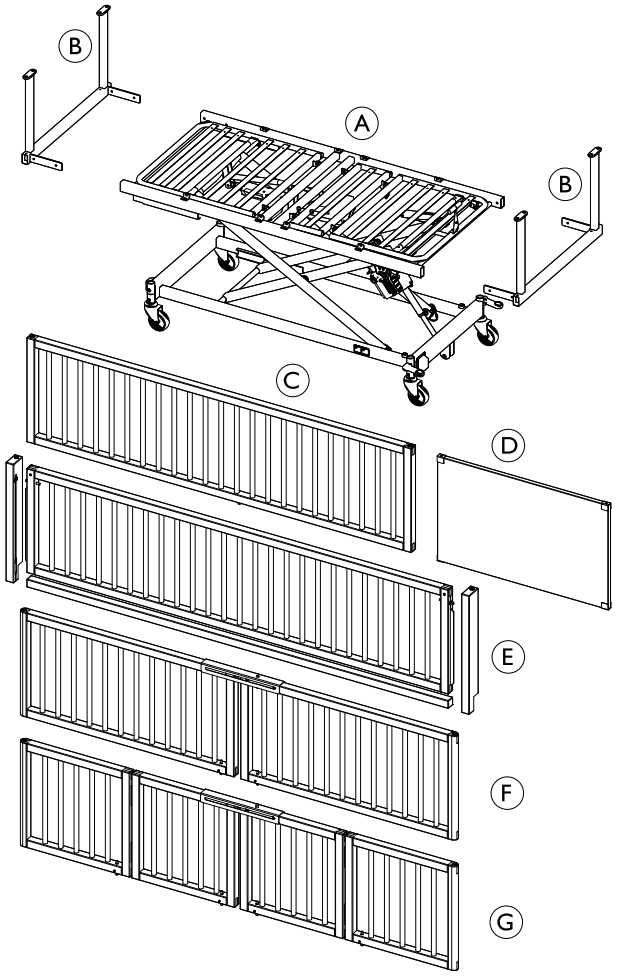
IMPORTANT !
– Pour éviter la formation de condensation, le lit ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas atteint une température de 10 à 40 °C.

IMPORTANT !
– Après chaque montage, vérifiez que tous les raccords sont bien serrés et que toutes les pièces fonctionnent correctement.

AVERTISSEMENT !
– L'équipement électrique du lit ne doit pas être démonté ni associé à d'autres appareils électriques.

3.2 Pièces principales du lit

- Le lit peut être équipé de barrières latérales différentes à gauche et à droite.
- Les deux panneaux d'extrémité de lit doivent toujours être montés.



Parties du lit :

Ⓐ Sommier
Ⓑ Fixations des extrémités de lit
Ⓒ Barrière latérale fixe
Ⓓ Panneaux d'extrémité de lit
Ⓔ Barrière latérale abaissable
Ⓕ Panneaux latéraux ouvrants
Ⓖ Barrières latérales pliantes

Il existe également d'autres types de panneaux latéraux :
- Montants en bois
- Verre acrylique
- Placage hêtre

3.3 Assemblage/Désassemblage du lit

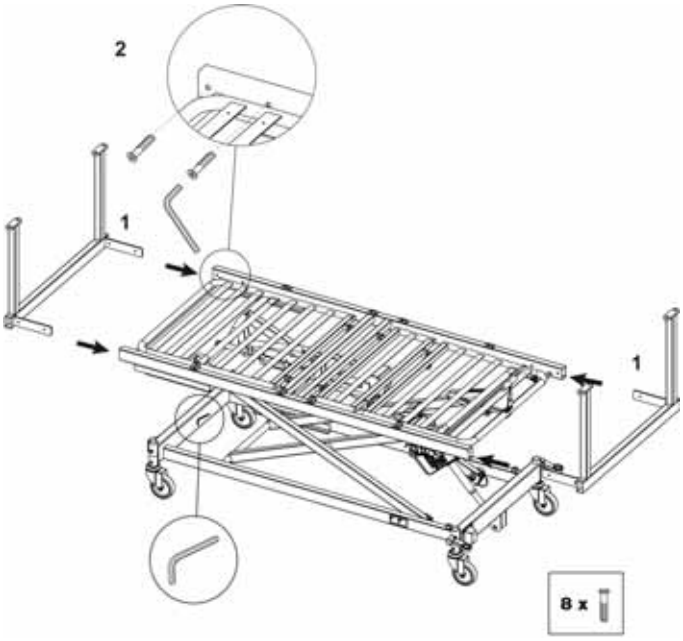
ATTENTION !
Risque de pincement
– Prenez garde au risque de pincement de doigts durant l'assemblage/le désassemblage des éléments du lit.

IMPORTANT !
Après l'assemblage
Serrez toutes les vis, assurez-vous que toutes les pièces sont correctement alignées les unes avec les autres et vérifiez la stabilité du lit.
– Les fixations d'extrémité de lit doivent être correctement ajustées avant montage des barrières latérales.

3.3.1 Montage des extrémités de lit

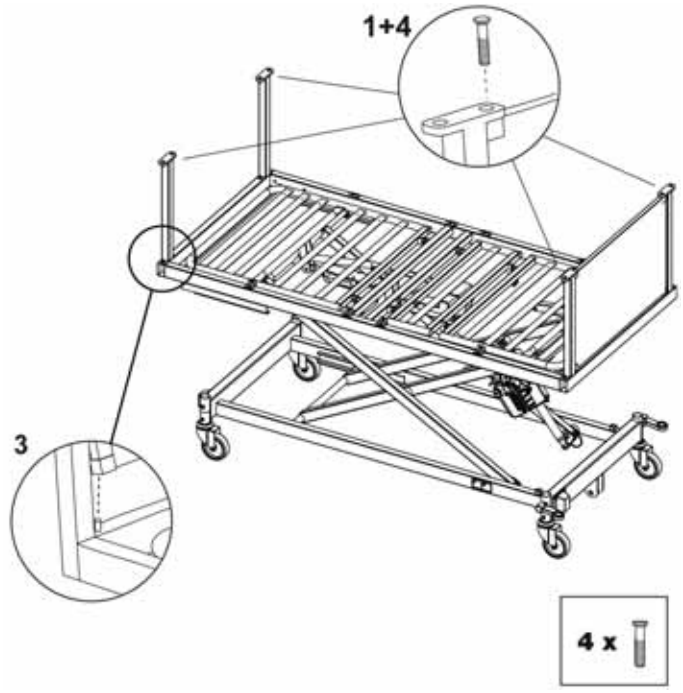
La clé Allen nécessaire pour l'assemblage des extrémités de lit est fixée à l'intérieur du châssis de base (extrémité tête).

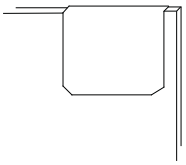
Montage des fixations des extrémités de lit



1. Insérez les fixations des extrémités de lit dans les tubes creux du sommier.
2. Insérez les deux vis à chaque angle. Ne serrez pas les vis avant d'avoir correctement installé et réglé les barrières latérales.

Montage des panneaux d'extrémité du lit



1. Insérez les vis à filetage interne sur les fixations des extrémités de lit.
2. 

   Placez les fixations en forme de U dans les angles du panneau d'extrémité du lit en veillant à les positionner au-dessus des trous.
3. Placez les trous du panneau d'extrémité du lit sur les broches de guidage du sommier. Mettez le panneau en place en le poussant doucement vers le bas.
4. Fixez le panneau en plaçant les vis sur les fixations prévues à cet effet.

3.3.2 Montage des barrières latérales

Après montage des barrières latérales : Assurez-vous que les fixations des extrémités de lit sont bien droites et serrez les vis de manière appropriée. Reportez-vous également à la section

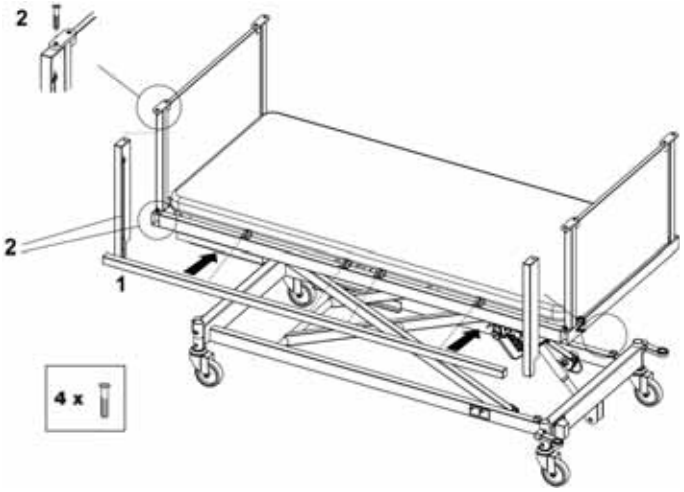
3.3.1 Montage des extrémités de lit, page 8

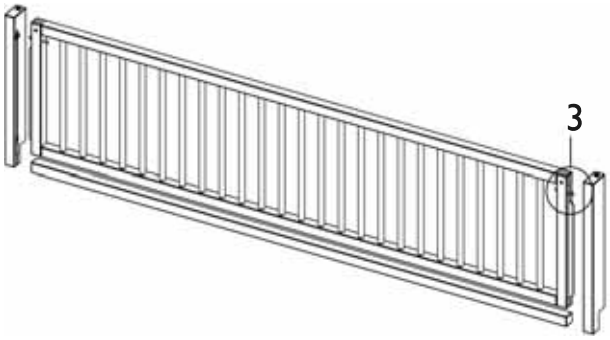
Montage du côté fixe et du panneau ouvrant/rabattable

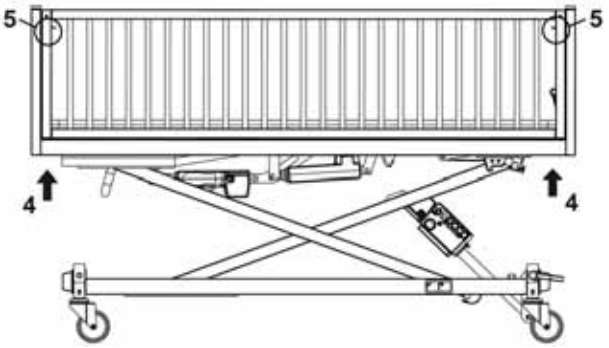
1. Engagez les broches de guidage du sommier dans les douilles en laiton de la barrière latérale.
2. Mettez la barrière latérale en place en la poussant doucement vers le bas.
3. Fixez la barrière latérale sur les fixations des extrémités de lit à l'aide des vis.

Après avoir monté les barrières latérales d'ouverture/rabattables : Vérifiez que les barrières latérales sont bien droites et peuvent être ouvertes et fermées sans se coincer.

Montage de la barrière abaissable



1. Fixez la barre en bois, avec les vis, sur le cadre du sommier.
2. Placez les montants en coin sur les broches de guidage situées dans les angles et fixez-les en serrant les vis sur les fixations des extrémités de lit. Assurez-vous que les repères des montants sont tournés vers l'intérieur.
3. 

   Appuyez pour enfoncer les goupilles de verrouillage latérales (en même temps ou un côté après l'autre).
4. 

   Insérez les glissières dans les repères des montants en coin. Déverrouillez la ou les goupille(s) de verrouillage lorsqu'elles se trouvent au-dessus du sommier. Si vous procédez un côté après l'autre, assurez-vous que les deux côtés sont bien en place avant de passer à l'étape suivante.
5. Retirez les clavettes noires et tirez la barrière, d'abord en position de verrouillage inférieure, puis en position de verrouillage supérieure.
6. Déverrouillez les clavettes lorsque la barrière est remontée à fond.

IMPORTANT !

Après montage de la barrière abaissable

– Vérifiez le bon verrouillage de la barrière latérale dans les deux positions.
– Vérifiez que les goupilles de verrouillage sont complètement sorties, sinon la barrière peut tomber.

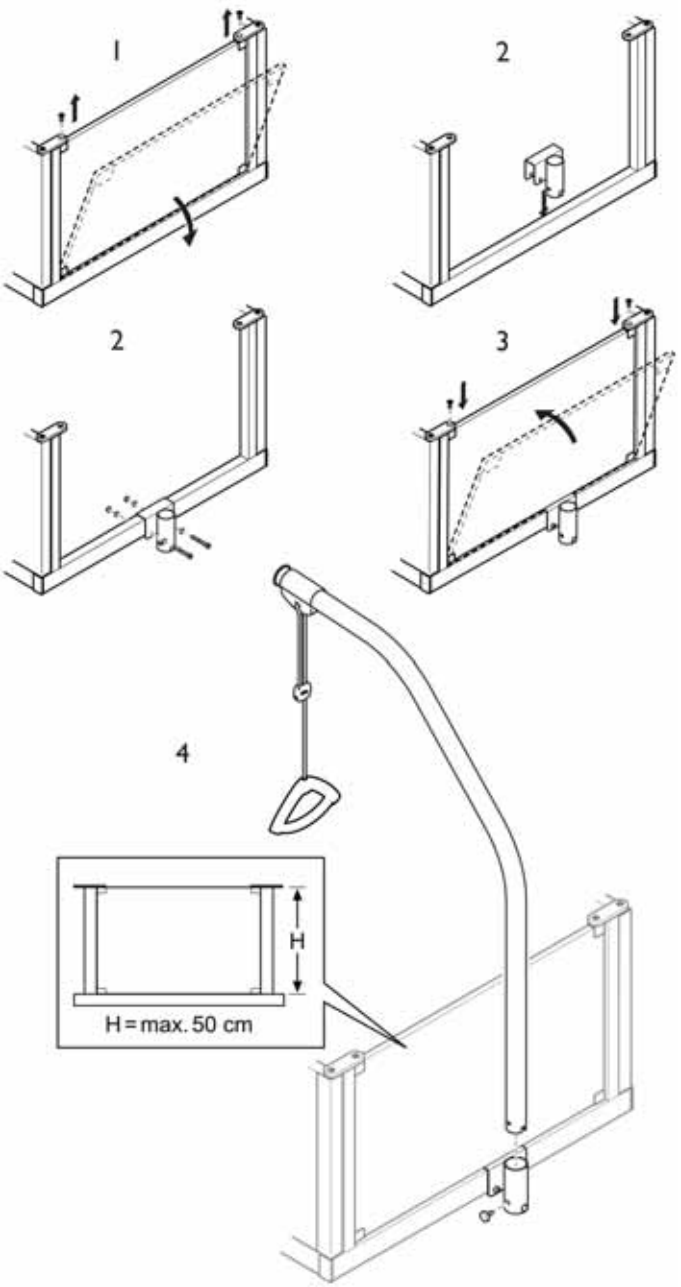
Démontage des barrières latérales du lit

Suivez les instructions de montage en sens inverse.

Avant de procéder au démontage de la barrière latérale

- Soulevez le lit de manière à créer entre le sommier et le sol un espace suffisant pour permettre à la barrière latérale de passer dessous.

3.3.3 Montage de la potence



1. Démontez le panneau d'extrémité du lit. Reportez-vous aux instructions de montage du panneau d'extrémité du lit fournies à la section 3.3.1 Montage des extrémités de lit, page 8 et suivez-les dans l'ordre inverse.
2. Fixez le support de la potence au support de sommier et serrez les vis.
3. Remettez en place le panneau d'extrémité du lit.
4. Insérez le montant de la potence dans son support et serrez la vis à fond.

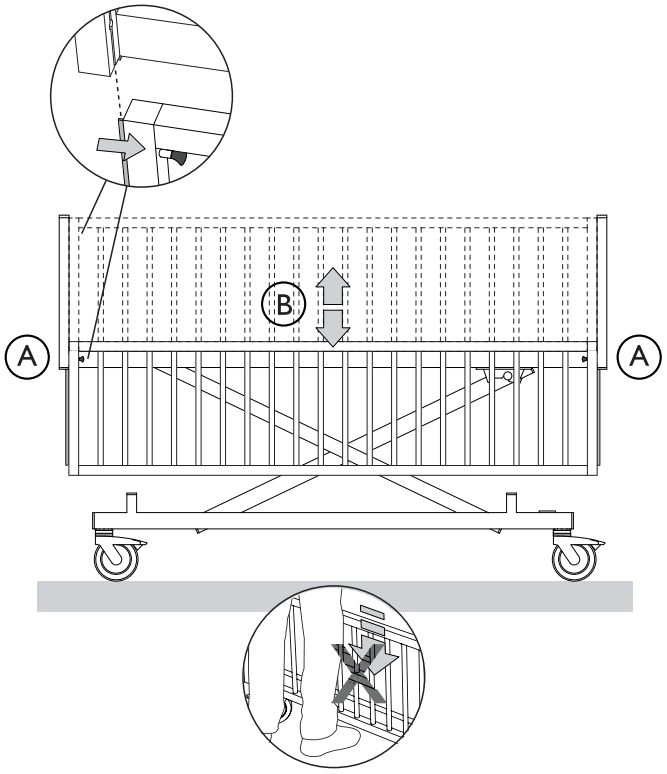
4 Fonctionnement du lit

4.1 Utilisation des barrières latérales

AVERTISSEMENT !
Risque de coincement et/ou de suffocation
Il existe un risque de coincement ou de suffocation entre le sommier, une barrière latérale et l'extrémité du lit.
– Vérifiez toujours que les éléments sont correctement installés pour éviter tout dommage.

4.1.1 Utilisation de la barrière latérale abaissable

ATTENTION !
Risque de blessure
En cas de chute, la barrière latérale peut causer des blessures aux pieds, par exemple.
– Tenez toujours fermement la barrière par le côté pour la relever ou l'abaisser.
– Vérifiez que les clavettes noires sont totalement sorties et en position verrouillée après toute modification du réglage de la hauteur de la barrière latérale.



Haut/bas

1. Retirez les clavettes noires Ⓐ situées de chaque côté.
2. Tirez/poussez la barrière latérale Ⓑ vers le haut ou vers le bas avec vos deux mains et déverrouillez les clavettes Ⓐ.
3. Lorsque la barrière latérale est en position inférieure ou supérieure, les clavettes se verrouillent automatiquement dans les montants en bois.

Lorsque vous abaissez la barrière latérale, commencez par la soulever légèrement avant que les clavettes noires soient totalement sorties.

4.1.2 Utilisation de la barrière latérale ouvrante/pliable

AVERTISSEMENT !
Risque de basculement
Il existe un risque de basculement du lit lorsque les portes de la barrière latérale sont ouvertes.
– Ne placez aucun poids sur les portes.
– Ne dépassez jamais un angle d'ouverture des portes supérieur à 90°.

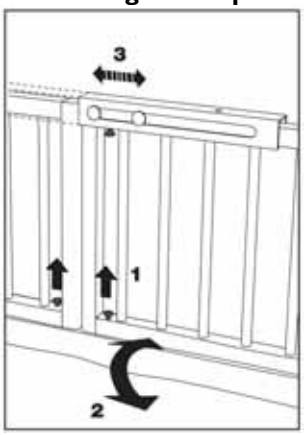
ATTENTION !
Risque de pincement
– Faites attention à ne pas vous coincer les doigts à l'ouverture ou à la fermeture des portes.

4.1.3 Fonctionnement du loquet de sécurité enfant

AVERTISSEMENT !
Risque de chute hors du lit
– Vérifiez systématiquement que le loquet de sécurité enfant est correctement enclenché après avoir refermé la porte.

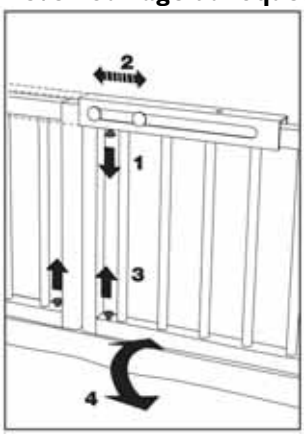
- Les barrières latérales ouvrantes et rabattables sont munies de verrous de sécurité enfant.
- Le nombre de goupilles de verrouillage dont sont équipés les lits varie en fonction de la hauteur de la barrière latérale.

Verrouillage du loquet de sécurité enfant



1. Tirez sur les clavettes noires situées sur la latte inférieure de la barrière latérale (une sur chaque porte).
2. Fermez les portes et contrôlez que les clavettes noires s'enclenchent dans les orifices prévus à cet effet sur la latte.
3. Déplacez le rail du loquet de sécurité latéralement jusqu'à l'enclenchement(clic audible).

Déverrouillage du loquet de sécurité enfant



1. Abaissez la clavette noire située sous la latte supérieure de la barrière latérale.
2. Déplacez latéralement le rail du verrou de sécurité.
3. Tirez sur les clavettes noires situées sur la latte inférieure de la barrière latérale (une sur chaque porte).
4. Ouvrez les portes.

4.2 Fonctionnement des télécommandes

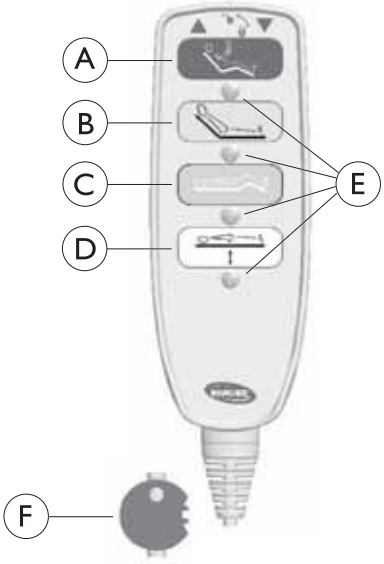
AVERTISSEMENT !
Risque de blessures ou de dégâts matériels.
– Le lit doit être placé de manière à ce que le réglage en hauteur (haut/bas) ne soit pas entravé par un lève-patient ou du mobilier, par exemple.

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
Si le lit est utilisé par des personnes agitées, désorientées ou souffrant de spasmes :
– si le lit est équipé d'une télécommande verrouillable, les fonctions doivent être verrouillées
– ou la télécommande doit être placée hors de portée de l'utilisateur.

4.2.1 Télécommande HL84, HL82 ou HL81

Selon le nombre de pièces mobiles dont est équipé le sommier, les lits peuvent être dotés de différents types de télécommandes, programmées avec différentes fonctions.

HL84



▲ Haut
▼ Bas
Ⓐ Assise
Ⓑ Dossier
Ⓒ Plicature des genoux
Ⓓ Réglage de la hauteur
Ⓔ Insérez la clé sous chaque bouton pour verrouiller ou déverrouiller les fonctions de la télécommande.
Ⓕ Clé de verrouillage et de déverrouillage des fonctions électriques.

HL82

HL82 offre les fonctions Ⓓ et Ⓑ

HL81

HL81 offre la fonction Ⓓ.

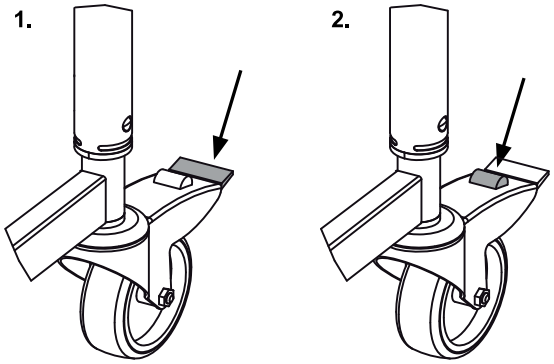
4.3 Freins des roulettes

ATTENTION !
Risque de coincement
– Ne pas libérer le frein avec les doigts.

ATTENTION !
Risque de chute
L'utilisateur peut tomber, en se mettant au lit ou en se levant, si les freins ne sont pas bloqués.
– Mettre toujours les freins lorsque l'utilisateur se met au lit ou se lève ou lorsque des soins sont pratiqués.

Sur certains types de revêtements de sol absorbant, notamment sur les revêtements de sol non traités ou mal traités, les roulettes peuvent laisser des traces. Dans le doute, il est recommandé d'utiliser une protection adéquate entre les roulettes et le sol.

4.3.1 Fonctionnement des roulettes sans système de freinage centralisé



1. **Verrouillage des freins**
   Appuyez sur la partie extérieure de la pédale avec le pied.
2. **Déverrouillage des freins**
   Appuyez sur le bouton de déverrouillage (milieu de la pédale) avec le pied.

4.3.2 Utilisation du système de freinage centralisé

Verrouillage du frein

Appuyez sur la pédale avec le pied jusqu'à sa position la plus basse.

Déverrouillage du frein

Placez la pointe de votre pied sous la pédale de frein et poussez la pédale vers le haut jusqu'à sa position la plus haute.

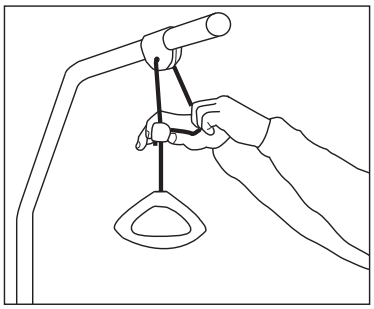
4.4 Utilisation de la potence

AVERTISSEMENT !
Risque de blessure
Si la potence est utilisée alors que la poignée ne pend pas au-dessus du lit, il existe un risque de basculement du lit vers l'avant.
– La potence doit toujours être positionnée de façon à ce que la poignée pende au-dessus du lit.
– Ne dépassez pas la charge maximale de la potence : 70 kg.

Réglage de la hauteur de la poignée de la potence

Abaissement de la poignée

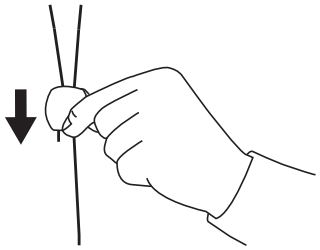
1.



Tirez le cordon sur le côté pour déverrouiller le mécanisme.
2. Tout en maintenant le cordon sur le côté, faites glisser vers le haut le dispositif de blocage en plastique.

Élévation de la poignée

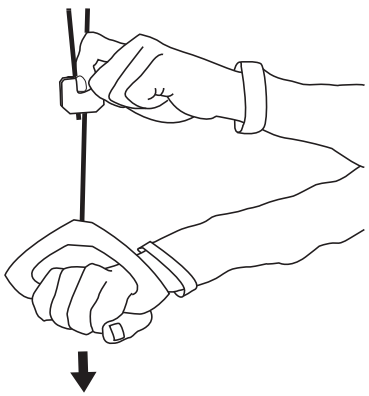
1.



Faites glisser le dispositif de blocage du cordon vers le bas.

Verrouillage de la poignée

1.

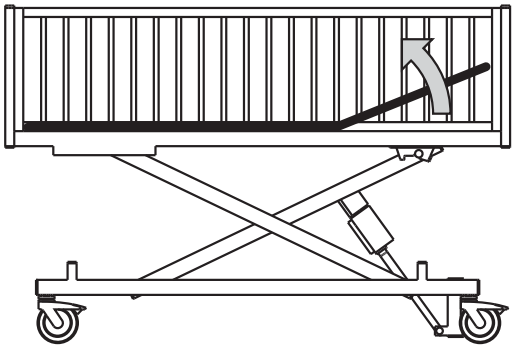


Verrouillez le dispositif de blocage en tirant sur la poignée.

IMPORTANT !
Après tout réglage de la poignée de la potence
– Tirez sur la poignée pour vérifier que le dispositif de blocage est enclenché.
– Pour que le système soit correctement verrouillé, les deux segments de cordon situés au-dessus du dispositif de blocage doivent être parallèles.

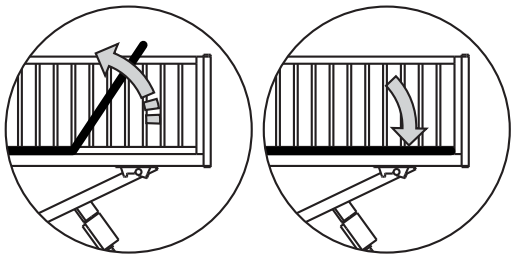
4.5 Positionnement manuel du relève-jambes

Vers le haut - depuis la position horizontale



1. Soulevez le relève-jambes jusqu'à la hauteur souhaitée.
2. Abaissez-le jusqu'à une position fixe.

Vers le bas - depuis la position supérieure



1. Soulevez le relève-jambes jusqu'à sa position maximale et décrochez-le en donnant un léger à-coup.
2. Ramenez le relève-jambes jusqu'à sa position la plus basse.

4.6 Déblocage d'urgence du dossier ou du relève-jambes

Le déblocage d'urgence du dossier ou du relève-jambes peut s'avérer nécessaire en cas de panne électrique ou de moteur.

ATTENTION !
Risque de blessure
- Deux personnes minimum sont nécessaires pour débloquer une section du matelas.
- Le déblocage d'urgence du réglage en hauteur n'est PAS possible.
- Avant de débloquer le sommier en urgence, débranchez la prise du secteur.

1. Les deux personnes maintiennent la section du matelas.
2.
   L'une d'elle retire la clavette (du moteur).
3. Les deux personnes abaissent doucement la section du matelas jusqu'à ce qu'elle soit tout en bas.

5 Accessoires

5.1 Liste des accessoires

- Potence
- Garnitures
- Poignée de support
- Panneaux latéraux avec montants en bois
- Panneaux latéraux avec verre acrylique
- Panneaux latéraux avec placage hêtre
- Autocollants

IMPORTANT !
– Utilisez uniquement des accessoires et pièces détachées d'origine. Les listes des pièces détachées et les manuels d'utilisation supplémentaires peuvent être obtenus auprès des revendeurs *Invacare* (reportez-vous aux adresses figurant au dos du présent manuel) ou sur www.invacare.com.

Les outils nécessaires au montage/démontage des accessoires du lit sont :

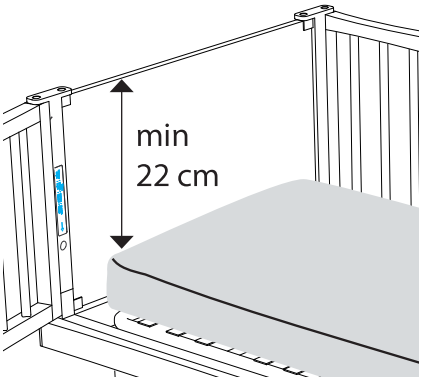
- une clé Allen (pour le montage/démontage de toutes les fixations)
- une clé à molette

la clé Allen est fixée sur le châssis de base (extrémité tête).

5.2 Matelas

AVERTISSEMENT !
Aspects de sécurité concernant la combinaison des barrières latérales et des matelas :
Afin d'utiliser le lit dans des conditions de sécurité optimales avec les barrières latérales, il est important de respecter les dimensions minimale et maximale du matelas.
– Pour connaître les dimensions de matelas appropriées, consultez le **tableau :** 9.3 Dimensions du matelas, page 22

AVERTISSEMENT !
Risque de coincement et/ou de suffocation
– L'utilisateur risque de se coincer et/ou de suffoquer, si l'espacement horizontal entre le matelas et la barrière latérale est trop important. Respectez la largeur et la longueur minimales requises pour le matelas selon le type de barrière latérale utilisée, comme indiqué dans le **tableau :** 9.3 Dimensions du matelas, page 22
– Notez que le risque est accru en cas d'utilisation d'un matelas très épais ou mou (à faible densité), ou les deux ensemble.



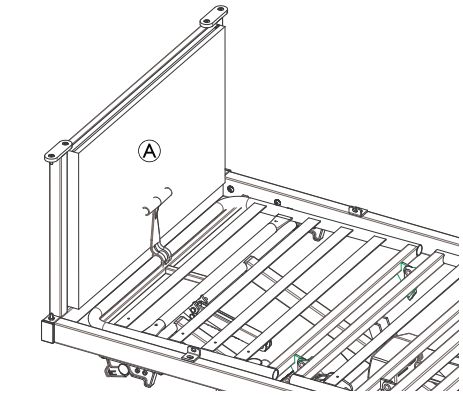
AVERTISSEMENT !
Risque de chute
L'utilisateur risque de tomber et de se blesser gravement si la distance verticale entre le haut du matelas et le bord de la barrière latérale/l'extrémité du lit est trop courte.
– Veillez toujours à respecter une distance minimale de 22 cm. La hauteur maximale requise pour le matelas selon le type de barrière latérale utilisée est indiquée dans le **tableau :** 9.3 Dimensions du matelas, page 22

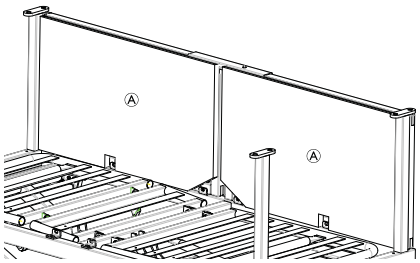
5.3 Sellerie

La sellerie peut être utilisée avec toutes les extrémités de lit et toutes les barrières latérales.

AVERTISSEMENT !
Risque de suffocation
Tout desserrage de la sellerie peut entraîner un risque de coincement et/ou de suffocation pour l'utilisateur.
– Assurez-vous que la sellerie est correctement fixée au Velcro de fixation et qu'elle ne peut être desserrée par l'utilisateur.

Attachez le Velcro aux parties pleines des panneaux du lit et des barrières latérales



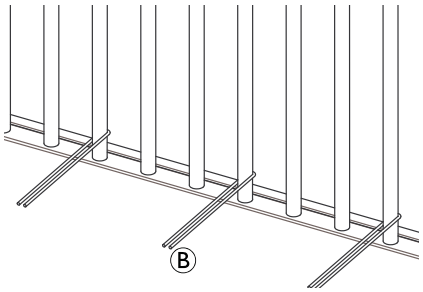


1. Retirez le film de protection du Velcro fixé à la sellerie Ⓐ.
2. Plaquez la sellerie sur le panneau d'extrémité du lit ou sur la barrière latérale.

Assurez-vous que le Velcro est correctement collé à la plaque.

Fixez le Velcro aux extrémités du lit et barrières latérales équipées de barres

1.



Si le lit est équipé de barres : nouez les rubans autour des barres du lit, sans utiliser le Velcro.

6 Maintenance

6.1 Maintenance

Un contrat de maintenance peut être souscrit dans les pays où *Invacare*® a sa propre société de vente. Dans certains pays, Invacare® peut également proposer des formations de réparation et de maintenance du lit. La liste des pièces détachées et des manuels d'utilisation supplémentaires sont disponibles via la page d'accueil d'*Invacare*®.

Dans des conditions d'utilisation normale, la maintenance doit être effectuée selon le programme de maintenance après deux années d'utilisation, puis tous les deux ans par la suite.

IMPORTANT !
- Le plan de couchage doit être maintenu pendant les inspections de maintenance pour éviter qu'il ne s'abaisse de façon accidentelle.
- La maintenance du lit peut être effectuée uniquement par le personnel ayant reçu les instructions ou la formation nécessaires.
- Lors de la remise en état du lit, ou si les fonctions du lit changent, l'entretien doit être effectué conformément au programme de maintenance.

Avant utilisation

- Vérifiez que toutes les pièces mécaniques et électriques fonctionnent correctement et qu'elles sont en bon état.
- Vérifiez, en soulevant et en abaissant le lit, si les croisillons circulent librement dans les glissières.

Au bout de trois mois

- Vérifiez que toutes les pièces électriques et mécaniques fonctionnent correctement et resserrez les boulons, vis, écrous, etc.

Tous les ans

- Il est recommandé de procéder tous les ans à un test de sécurité comprenant le contrôle des performances du moteur et de l'état mécanique.

Tous les deux ans

- L'entretien doit être effectué selon le programme de maintenance.

Les moteurs, télécommande et unités de commande doivent être remplacés en cas de panne.

6.1.1 Programme de maintenance

La maintenance du lit doit uniquement être effectuée par le personnel ayant reçu les instructions ou la formation nécessaires.					
N° de série (situé sur le sommier) :					
Date / Initiales					
Anneaux élastiques, clavettes et bague de fixation en plastique vérifiés.					
Vis serrées.					
Soudures vérifiées.					
Vérifier l'absence de courbure au niveau des glissières.					
S'assurer que le kit de consolidation des glissières est bien fixé.					
Système de verrouillage et de mobilité de la barrière latérale testé.					
Fixations des roulettes serrées.					
Freins des roulettes vérifiés.					
Moteur de réglage de la hauteur vérifié.					
Moteur du dossier vérifié.					
Moteur de la plicature des genoux vérifié.					
Moteur du relève-jambes vérifié.					
Câbles correctement disposés et non endommagés. Prises non endommagées.					
Revêtement endommagé réparé.					

Sangles des barrières latérales Line vérifiées (elles ne doivent pas être élimées ou fissurées).					
Accessoires vérifiés.					

6.2 Nettoyage

Important
– Le lit ne doit pas être nettoyé dans des installations de lavage automatique, ni à l'aide d'un appareil de nettoyage équipé d'un jet d'eau.
– Assurez-vous de débrancher le câble d'alimentation de la prise avant de nettoyer le lit.
– Assurez-vous que tous les bouchons du lit sont en place pendant le nettoyage.

Détails importants sur le nettoyage des télécommandes IPX4
– L'eau peut être mise sous pression, mais n'utilisez jamais de système de nettoyage à haute pression ou à vapeur directement sur les pièces électriques.

- Nettoyez le lit à l'aide d'une éponge, d'un chiffon ou d'une brosse humides.
- Utilisez des produits nettoyants à usage domestique ordinaires. N'utilisez jamais d´agents nettoyants acides ou alcalins, ni de solvants comme l'acétone ou du diluant cellulosique.
- Le dossier et la section des jambes/plicature des genoux peuvent être désolidarisés du sommier, ce qui facilite le nettoyage et l'accès au boîtier de commande.
- La télécommande, les moteurs et le boîtier de commande peuvent être nettoyés à la brosse et à l'eau.
- Séchez le lit après l'avoir nettoyé.

6.3 Lubrification

Il est recommandé de lubrifier le lit selon le tableau suivant :

Pièce du lit	**Méthode de lubrification**
Roulements de levage et croisillons	Huile
Suspension moteur	Huile
Coulisseaux et glissières	Graisse
Axes et rouleaux pour le croisillon (l'axe doit être démonté)	Graisse

Lubrifier avec :

- une huile destinée aux dispositifs médicaux comme l'huile Kemitura Kem Lub KEM-WO 50, réf. : 813239

ou

- de la graisse, référence : 1497607

6.4 Inspection après déplacement - Préparation pour un nouvel utilisateur

IMPORTANT !
Une fois déplacé, le lit doit être soigneusement inspecté avant attribution à un nouvel utilisateur.
– L'inspection doit être effectuée par un professionnel formé.
– Pour l'entretien régulier, reportez-vous à la section : 6.1 Maintenance, page 16

Vérification des points				
Vérifiez que les loquets permettant de verrouiller le sommier sur les croisillons sont correctement enclenchés (bouton rouge sur le sommier).				
Vérifiez le verrouillage entre les croisillons et la base du lit (goupille correctement fixée).				
Vérifiez le verrouillage des moteurs (goupilles correctement fixées).				
Vérifiez le câblage de l'électronique des moteurs (câbles non pincés).				
Vérifiez que le boîtier de protection des moteurs est intact (absence de fissures susceptibles de laisser des fluides s'écouler).				
Consultez les sections relatives au sommier avec utilisation de la télécommande pour l'activation de toutes les fonctions des pièces mobiles.				
Vérifiez le fonctionnement des freins.				
Vérifiez que le lit et toutes les pièces sont correctement montés (stabilité) et que les extrémités du lit sont correctement fixées.				
Vérifiez les fonctions de verrouillage des barrières latérales.				

6.5 Démontage du moteur

IMPORTANT !
– Si le lit est posé sur ses roulettes, l'intervention d'au minimum trois personnes est requise pour le démontage et le réglage en hauteur du moteur. Deux personnes maintiennent le sommier tandis que la troisième démonte le moteur.
– Sinon, il est possible de coucher le lit sur le côté. Le démontage du moteur nécessite alors l'intervention d'une seule personne.

IMPORTANT !
Avant de démonter le moteur.
– Débranchez le lit de la prise secteur.
– Débranchez tous les câbles du moteur des systèmes électroniques.

- La came de blocage sur les connecteurs du boîtier électronique doit être retirée pour pouvoir déverrouiller les contacts.
- Sur certains modèles, les moteurs sont également équipés de boulons, qui devront être desserrés.

1. Appuyez sur les verrous (situés de part et d'autre de la came de blocage) à l'aide d'un tournevis et retirez la came.
2. Retirez la fiche moteur du dispositif électronique.

Démontage du moteur

1. Soulevez l'attache et rabattez-la à l'opposé de la clavette.
2. Retirez la clavette.
3. Répétez cette étape à l'autre extrémité du moteur.
4. Déposez le moteur.

IMPORTANT !
– Tenez fermement le moteur et veillez à ne pas le faire tomber.

Montage du moteur

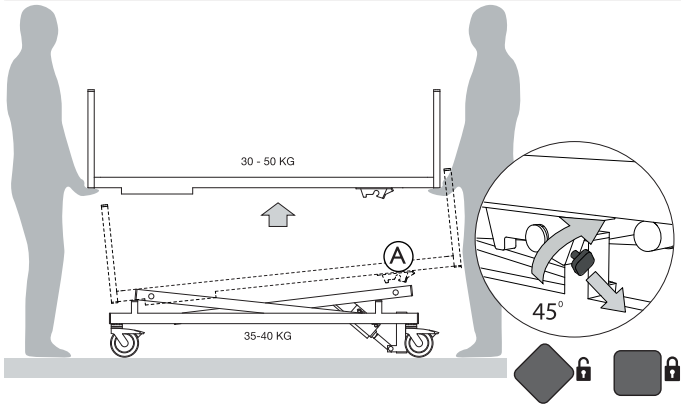
1. Placez le moteur dans l'emplacement prévu à cet effet et poussez la clavette dans les trous.
2. Soulevez l'attache et rabattez-la sur la clavette pour la verrouiller. Reportez-vous à l'illustration de la section Démontage du moteur.

Après avoir monté le moteur

1. Rebranchez les fiches moteur du dispositif électronique. Des repères indiquent la fonction des différentes prises. Assurez-vous que chaque fonction est connectée au bon moteur. Si vous n'êtes pas certain de la fonction d'un moteur, reportez-vous à l'article No pour plus d'informations.
2. Montez la came de blocage et assurez-vous qu'elle soit sécurisée par les verrous.
3. Vérifiez le bon fonctionnement de tous les moteurs et de la télécommande.

6.6 Démontage du sommier

IMPORTANT !
Avant le montage/démontage
– Assurez-vous que les freins sont bloqués.
– Il faut au moins 2 personnes pour monter/démonter le sommier. Les deux extrémités du sommier doivent être soutenues.



Démontage du sommier

1. Débranchez les câbles situés entre les pièces électroniques et les moteurs au niveau des croisillons.
2. Pour déverrouiller les loquets, tirez sur les boutons rouges Ⓐ et tournez-les de 45° dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Côté pied du lit : soulevez le sommier en le dégageant des encoches.
4. Côté tête du lit : retirez les blocs coulissants des glissières du sommier.
5. Retirez le sommier.

Montage du sommier

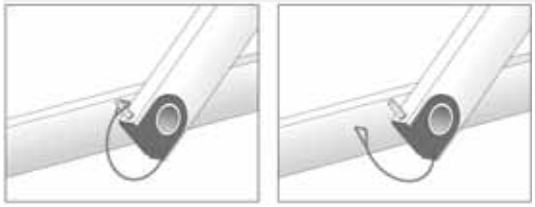
1. Placez le sommier au-dessus des croisillons.
2. Soulevez légèrement le sommier côté pied tout en faisant doucement glisser les blocs coulissants situés sur les croisillons dans les glissières du sommier (côté tête).
3. Faites descendre doucement l'extrémité pied en positionnant les encoches du sommier sur les extrémités de la traverse, et appuyez jusqu'à enclenchement.
4. Branchez les câbles des moteurs sur les systèmes électroniques.

IMPORTANT !
Après le montage
– Assurez-vous que les boutons rouges situés dans les encoches sont en position de verrouillage. Dans le cas contraire, tournez les boutons rouges de 45° en sens inverse des aiguilles d'une montre pour les verrouiller.

6.7 Démontage des croisillons de la base

AVERTISSEMENT !
Toute déformation de la fixation de la goupille pour tube risquerait d'empêcher un verrouillage correct.
– Ne tirez jamais sur la fixation de la goupille pour tube.

AVERTISSEMENT !
Si le montage de la goupille est incorrect, celle-ci risque de s'ouvrir.
– Fixez toujours la goupille de façon à ce qu'elle sorte vers le haut pour éviter tout risque d'ouverture, par exemple, lors du nettoyage du dessous du lit.



1. Faites sortir la boucle de la tige de la goupille et déverrouillez la fixation.
2. Retirez la goupille du croisillon.

Montage des croisillons

1. Suivez les instructions ci-dessus (étapes 1 et 2) dans l'ordre inverse.

IMPORTANT !
Après avoir monté les croisillons et avant d'utiliser le mécanisme de levage du lit :
– Vérifiez que les quatre bagues en plastique sont intactes et correctement positionnées entre les croisillons et le châssis.
– Vérifiez que la goupille est complètement insérée dans les deux orifices de fixation et correctement refermée.

7 Après l’utilisation

7.1 Élimination

Ce produit a été fourni par un fabricant conscient des enjeux environnementaux qui respecte les normes de la Directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce produit peut contenir des substances nuisibles à l'environnement s'il est jeté dans un endroit (décharge) non conforme à la législation en vigueur.

Le symbole de « poubelle barrée » est placé sur ce produit pour encourager le recyclage quand cela est possible.

Préservez l’environnement en faisant recycler ce produit en fin de vie.

Toutes les pièces en bois doivent être démontées et envoyées pour incinération.

Toutes les pièces électriques doivent être détachées et recyclées en tant que composants électriques.

Les pièces en plastique doivent être envoyées pour incinération ou recyclage.

Les pièces en acier et les roulettes doivent être traitées comme des déchets métalliques.

L’élimination doit avoir lieu conformément à la législation et aux règlements en vigueur dans chaque pays.

8 Résolution de problèmes

8.1 Dépannage du système électrique

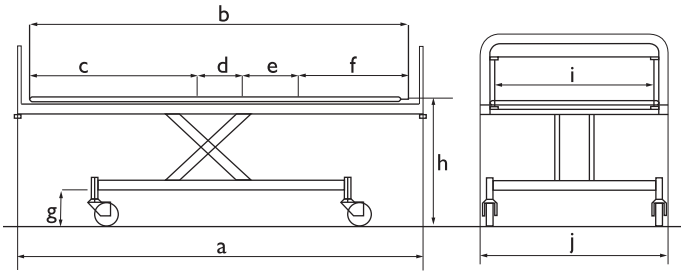
Problème	Cause possible	Solution
L'indicateur de l'alimentation secteur ne s'allume pas.	Le câble d'alimentation n'est pas branché.	Branchez le câble d'alimentation
	Le fusible du boîtier de commande a sauté.	Remplacez le boîtier de commande
	Le boîtier de commande est défectueux	Remplacez le boîtier de commande
L'indicateur de l'alimentation est allumé, mais le moteur ne fonctionne pas. Le relais du boîtier de commande fait un bruit de cliquetis.	La fiche du moteur n'est pas correctement enfoncée dans le boîtier de commande.	Enfoncez complètement la fiche du moteur dans le boîtier de commande
	Le moteur est défectueux.	Remplacez le moteur
	Le câble du moteur est endommagé.	Remplacez le câble
	Le boîtier de commande est défectueux	Remplacez le boîtier de commande
L'indicateur de l'alimentation est allumé, mais le moteur ne fonctionne pas. Le relais du boîtier de commande ne fait aucun bruit.	Le boîtier de commande est défectueux	Remplacez le boîtier de commande
	La télécommande est défectueuse.	Remplacez le boîtier de commande
Tout est en ordre dans le boîtier de commande à l'exception d'une direction sur un canal.	Le boîtier de commande est défectueux	Remplacez le boîtier de commande
	La télécommande est défectueuse.	Remplacez le boîtier de commande
Le moteur fonctionne, mais la tige ne bouge pas.	Le moteur est endommagé	Remplacez le moteur
Le moteur ne peut pas soulever à pleine charge.		
Le moteur fait du bruit, mais la tige de piston ne bouge pas.		
La tige de piston se déplace vers l'intérieur, mais pas vers l'extérieur.		

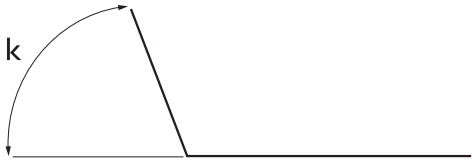
9 Caractéristiques techniques

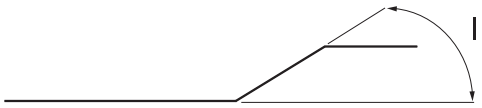
9.1 Dimensions du lit

- Toutes les cotes sont en cm.
- Tous les angles sont en degrés.
- Tous les angles et toutes les mesures sont indiqués sans tolérance.

Invacare® se réserve le droit de modifier les cotes et angles indiqués sans préavis.







Longeur / largeur	60 cm	70 cm	80 cm
a	148	168	188
b	136,4	156,4	176,4
c	62,15	67,15	75,15
d	7	15	19
e	21,2	22,2	27,15
f	46,05	52,05	55,1
g	15	15	15
h	30 - 87,5		
i	62	72	82
j	68	78	88
k	73°	73°	73°
l	36°	31°	27°

9.2 Poids

Dimensions du lit	60 x 140	70 x 160	80 x 180
Sommier	21 kg	31 kg	38 kg
Base avec croisillons	36 kg	47 kg	47 kg
Panneau du lit en bois	11 kg	13,5 kg	14,5 kg
Poids total du lit	68 kg	91,5 kg	99,5 kg

9.3 Dimensions du matelas

Dimensions du lit (cm)	Barrières latérales fixes, ouvrantes ou rabattables	Barrière latérale abaissable des deux côtés du lit	Barrière latérale abaissable sur un côté du lit et barrière latérale fixe, ouvrante ou rabattable de l'autre côté.
140x60	54x137x8	60x140x8	57x137x8
160x70	64x157x8	70x160x8	67x157x8
180x80	74x177x8	80x180x8	77x177x8

9.4 Conditions ambiantes

	Stockage et transport	**Fonctionnement**
Température	de -10 à +50 °C	de +5 à +40 °C
Humidité relative	de 20 % à 75 %	
Pression atmosphérique	de 800 à 1060 hPa	

Il est important de noter que si le lit a été stocké à basse température, il doit s´adapter aux conditions de fonctionnement avant d'être utilisé.

9.5 Caractéristiques électriques

Alimentation électrique	Uin 230 V, CA, 50 Hz (CA = Courant alternatif)
Courant d'entrée maximum	Iin max.1,5 Ampère
Intermittent (fonctionnement périodique des moteurs)	10 % 2 min / 18 min
Classe d'isolation	⧈ classe II
Pièce appliquée de type B	Pièce appliquée conforme aux exigences spécifiées pour la protection contre les décharges électriques selon la norme CEI 60601-1. (Une pièce appliquée est une pièce de l'équipement médical qui est conçue pour, ou est susceptible d'entrer en contact physique avec le patient).
Niveau sonore	55 dB (A)
Degré de protection	L'unité de commande, le bloc d'alimentation externe et les moteurs sont protégés conformément à la norme *IPX4.

*La classification IPX4 signifie que le système électrique est protégé contre les éclaboussures d'eau, quelle que soit la direction.

Les télécommandes présentent des classes IP différentes (voir étiquette au dos). La classification IP de la télécommande détermine la classification générale du lit.

Le lit ne comporte pas de sectionneur (interrupteur principal). Débranchez le lit en le déconnectant de la prise secteur.

9.6 Compatibilité électromagnétique

Directives et déclaration de conformité du fabricant au sujet des émissions électromagnétiques

Ce lit médical est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. L'utilisateur ou l'acheteur du lit doivent s'assurer que le lit est bien utilisé dans un tel environnement.

Test relatif aux émissions	**Conformité**	**Directives relatives à l´environnement électromagnétique**
Émissions RF CISPR 11(partiellement)	Groupe I	Ce lit médicalisé utilise l'énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. Il émet donc des ondes RF très faibles et il est peu probable qu´elles interfèrent avec l'équipement électronique à proximité du lit.
Émissions RF CISPR 11(partiellement)	Classe A	Ce lit médicalisé peut être utilisé dans tous les établissements, y compris les habitations et les établissements directement connectés au réseau d'alimentation public basse tension qui alimente les bâtiments destinés à accueillir des habitations.
Émissions de courant harmonique CEI 61000-3-2	Classe B	
Fluctuations de tension /papillotement CEI 61000-3-3	Conforme	

Directives et déclaration de conformité du fabricant au sujet de l'immunité électromagnétique

Ce lit médical est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. L'utilisateur ou l'acheteur du lit doivent s'assurer que le lit est bien utilisé dans un tel environnement.

Test d'immunité	**Niveau du test CEI 60601**	**Niveau de conformité**	**Directives relatives à l'environnement électromagnétique**
Décharges électrostatiques CEI 61000-4-2	± 6 kV par contact ± 8 kV dans l'air	± 6 kV par contact ± 8 kV dans l'air	Le revêtement de sol doit être du bois, du béton ou des carreaux de céramique. Si le sol est recouvert d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Transitoires électriques rapides en salves CEI 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes d'alimentation électrique ± 1 kV pour les lignes d'entrée et de sortie	± 2 kV pour les lignes d'alimentation électrique ± 1 1 kV pour les lignes d'entrée et de sortie	La qualité du réseau électrique doit être la même que celle du réseau électrique d'un hôpital ou d'un établissement commercial.
Surtension transitoire CEI 61000-4-5	± 1 kV en mode différentiel ± 2 kV en mode commun	± 1 kV en mode différentiel ± 2 kV en mode commun	La qualité du réseau électrique doit être la même que celle du réseau électrique d'un hôpital ou d'un établissement commercial.
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur les lignes d'alimentation électrique CEI 61000-4-11	< 5% U_T (>95 % de baisse en U_T) pour 0,5 cycle 40% U_T (60 % de baisse en U_T) pour 5 cycles 70% U_T (30 % de baisse en U_T) pour 25 cycles < 5% U_T (>95 % de baisse en U_T) pour 5 sec	< 5% U_T (>95 % de baisse en U_T) pour 0,5 cycle 40% U_T (60 % de baisse en U_T) pour 5 cycles 70% U_T (30 % de baisse en U_T) pour 25 cycles < 5% U_T (>95 % de baisse en U_T) pour 5 sec	La qualité du réseau électrique doit être la même que celle du réseau électrique d'un hôpital ou d'un établissement commercial. S'il est nécessaire que le lit médicalisé continue à fonctionner pendant une coupure de courant, il est recommandé de le brancher sur un système d'alimentation sans coupure ou sur une batterie. U_T représente la tension d'alimentation secteur avant l'application du niveau de test.
Champ magnétique à la fréquence du réseau (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Les champs magnétiques de fréquence industrielle doivent avoir les mêmes caractéristiques que ceux présents dans un hôpital ou un établissement commercial.

Émissions RF transmises par conduction CEI 61000-4-6	3 V	3 V	Les appareils de communication radioélectriques portables et mobiles ne doivent pas être utilisés à une distance inférieure à la distance recommandée par rapport à toutes les parties du lit médicalisé, y compris des câbles. Cette distance est calculée à partir de l´équation applicable à la fréquence de l'émetteur. Distance recommandée de séparation : $d = [\frac{3,5}{V_1}]\sqrt{P}$
Émissions RF transmises par radiation CEI 61000-4-3	3 V/m	3 V/m	$d = [\frac{3,5}{E_1}]\sqrt{P}$ 80 MHz à 800 MHz $d = [\frac{7}{E_1}]\sqrt{P}$ 800 MHz à 2,5 GHz où *P* représente la puissance maximale de sortie de l'émetteur en watts (W) fournie par son fabricant et *d* la distance de séparation recommandée en mètres (m).[b] L'intensité de champ des émetteurs RF fixes, déterminée par une étude électromagnétique sur site,[a] doit être inférieure au niveau de conformité pour chaque plage de fréquences.[b] Des interférences peuvent se produire à proximité des appareils comportant le symbole suivant :

[a] Il n'est pas possible de prévoir avec précision l'intensité de champ des émetteurs fixes des stations de base des téléphones sans fil/cellulaires ou radios mobiles terrestres, des radios amateurs, et des télédiffusions ou radiodiffusions AM et FM. Afin d'évaluer l'environnement électromagnétique résultant des appareils émetteurs RF fixes, il est nécessaire d'effectuer une étude sur site. Si l'intensité de champ mesurée à l'endroit où le lit médicalisé est utilisé est supérieure au niveau de conformité applicable aux émissions RF ci-dessus, il sera nécessaire d'observer si le lit médicalisé fonctionne normalement. Si un fonctionnement anormal est observé, il est nécessaire de prendre d'autres mesures comme déplacer le lit ou le changer de position.

[b] Sur la plage de fréquences allant de 150 kHz à 80 MHz, l'intensité de champ doit être inférieure à [V1] V/m.

À 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquences la plus élevée s'applique.

Distances de séparation recommandées entre les appareils de communication radioélectriques portables et mobiles et le lit médicalisé

Ce lit médicalisé est destiné à être utilisé dans un environnement électromagnétique où les perturbations radioélectriques émises sont contrôlées. L'acheteur ou l'utilisateur du lit médicalisé peuvent éviter les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre les appareils de communication radioélectriques portables et mobiles (émetteurs) et le lit médicalisé. Cette distance est indiquée dans le tableau ci-dessous et dépend de la puissance maximale de sortie des appareils de communication

Puissance maximale de sortie de l'appareil émetteur [W]	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'appareil émetteur [m]		
	150 kHz à 80 MHz $d = [\frac{3,5}{V_1}]\sqrt{P}$	**80 MHz à 800 MHz** $d = [\frac{3,5}{E_1}]\sqrt{P}$	**800 MHz à 2,5 GHz** $d = [\frac{7}{E_1}]\sqrt{P}$
0,01	0,12	0.12	0.23
0,1	0,37	0.37	0.74
1	1,17	1.17	2.33
10	3,69	3.69	7.38
100	11,67	11.67	23.33

Pour les émetteurs dont la puissance maximale de sortie n'est pas mentionnée dans le tableau ci-dessus, il est possible de calculer la distance de séparation (d) en mètres (m) à l'aide d'une équation correspondant à la fréquence de l'émetteur et dans laquelle P correspond à la puissance maximale de sortie de l'émetteur en watts (W) indiquée par le fabricant.

À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la plage de fréquences la plus élevée s'applique.

Ces directives peuvent ne pas s'appliquer dans certaines situations. La propagation électromagnétique varie selon les propriétés d'absorption et de réflexion des structures, des objets et des personnes.

Notes

Notes

Invacare Sociétés de vente

France:
Invacare Poirier SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66
Fax: (33) (0)2 47 42 12 24
contactfr@invacare.com
www.invacare.fr

Fabricants:

Invacare Rea AB
Växjövägen 303
S-343 75 Diö

1570632-A 2013-12-15

Making Life's Experiences Possible™

Yes, you can.